

管理干洗 溶剂废物

让环境更加安全



法律规定

妥当存放、处理和弃置四氯乙烯(PERC)溶剂或废物，是所有干洗店的法律责任。

违规会遭受重罚

不能作出上述法律承担不但会损害环境，不守法的公司更会遭到重罚：

- 非法弃置废物和损害环境，最高可罚款\$5,000,000元或入狱7年
- 把废物运到(或让废物被运到) 非法的废物收集场，最高可罚款\$1,000,000元
- 提供关于废物的虚假或误导信息，最高可罚款\$250,000元

合法处置四氯乙烯(PERC)溶剂和废物是指遵照职业健康和安全的指导来处理。供应化学物料的公司可提供一份物料和安全数据清单，列出有关内容。

合法弃置是指任何四氯乙烯(PERC)废物都由获准的废物运输公司运到获得环保署(EPA)牌照的废物收集设施。

可在DECC的公众注册处网站，找到持有牌照的运输公司和废物收集设施：

www.environment.nsw.gov.au/prpoeoapp/searchregister.aspx

DECC的网站提供更多关于法律责任和隔离堤设施的信息。请查看 www.environment.nsw.gov.au/mao/bundingspill.htm

不肯定如何做？

如果你对於管理四氯乙烯(PERC)有任何疑问，或在负责地处理干洗废物方面需要帮助，以下数个组织可提供帮忙：

- 地方市政府
- 环境和气候变迁部门(环保署)
环境专线: 131 555
电邮: hazardouswaste@environment.nsw.gov.au
网站: www.environment.nsw.gov.au
- 废物追查说明单张
网站: www.environment.nsw.gov.au/OWT/wastetrackfs.htm
- 澳大利亚干洗业学会(新州)
电话: 1300 134 511
电邮: drycleaninginstitute@bigpond.com
网站: www.drycleanersweb.com.au

出版:
新州环境和气候变迁部门
59-61 Goulburn Street, Sydney
PO Box A290, Sydney South 1232
电话: (02) 9995 5000 (总台)
电话: 131 555 (索取信息和刊物, 只限新州)
TTY打字对话服务: (02) 9211 4723
传真: (02) 9995 5999

电邮: info@environment.nsw.gov.au
网站: www.environment.nsw.gov.au

註：本环保简介乃中文译本，一切法理诠释以英文版本为准。

封面图片: V Duncan/DECC
设备图片: 储存箱 – 由Calgary Just Companies (UK) 提供;
储存桶 – 由Morris McMahon提供; 防溢工具套和防溢小托盘 – 由防溢控制系统(SCS) 提供; 有隔离堤的托盘 – 由柏斯石油服务(PPS)提供。

DECC 2009/163
ISBN 978 1 74232 171 4
2009年3月
用再造纸张印刷

为什么干洗店必需小心处置化学物料和废物?

干洗店经常使用一种名为四氯乙烯(perchloroethylene, 或简称PERC)的化学物料作为溶剂。

可是, 不是所有干洗店都采取安全的弃置程序。

根据1997年保护环境作业法案(*Protection of the Environment Operations Act 1997*), 在新州的四氯乙烯(PERC)必需得到妥当管理, 避免它损害人们和环境; 这法律尤其针对干洗业界的溶剂和它产生的废物。

世界卫生组织的网站把四氯乙烯(PERC)列为可能致癌的物质。

此外, 四氯乙烯(PERC)和它的废物也会对土地和食水生态体系带来毒害; 含有四氯乙烯(PERC)的物料如果没有得到妥当存放、处置和弃置, 便会损害我们的环境。



以下行为均属违法:

- 把干洗废物弃置在一般垃圾收集箱
- 把干洗废物倒入洗物槽或厕缸
- 把干洗废物倒入排洪沟
- 把干洗废物弃置在没有执照的设施

隸屬於环境和气候变迁部门(DECC)的环保署(EPA)会调查没有详细记录废物的公司, 违法的公司会被罚款或检控。

干洗店如何可减少四氯乙烯(PERC)的气体排放和减少使用四氯乙烯(PERC)?

- ✓ 经常保持干洗机器运作良好
- ✓ 检查机器, 防止泄漏
- ✓ 监控和记录四氯乙烯(PERC)的使用量和它产生的废物的量
- ✓ 安装使用较少四氯乙烯(PERC)和四氯乙烯(PERC)循环再生功能较好的新机器
- ✓ 如有疑问, 联系机器供应商索取更多信息



你是否知道市场上有些适合环境的干洗化学物料?

询问你的化学物料供应商, 并且查阅物料和安全数据清单(MSDS), 确保能够妥当管理这些化学物料。

如何存放四氯乙烯(PERC)溶剂和废物?

用来存放化学物料和它的废物的器皿应该:

- ✓ 和其它化学物料分开
- ✓ 远离排水管和下水道
- ✓ 放在不易被踢翻之处
- ✓ 远离产生热能的源头
- ✓ 紧紧封好
- ✓ 耐化学物料



化学物料安全储存箱



可封口的废物储存桶

- ✓ 清晰标签
- ✓ 存放在有盖子的器皿



可存放和隔离溶剂和废物的小托盘

化学物料和废物应该在可全数容纳溢出的防漏托盘(耐化学物料的聚氨酯或不锈钢)或是有隔离堤的设施存放; 一旦发生泄漏或溢出, 废物和化学物料依然可以全数被容纳。储存或隔离堤的容量必需足够容纳全部被存放的化学物料或废物液体。

干洗店如何做好准备应付溢出?

- ✓ 确保所有要处理四氯乙烯(PERC)的职工, 均已修毕由澳大利亚干洗业学会(DIA)或工业技术学院(TAFE)提供的四氯乙烯(PERC)执照课程
- ✓ 清晰展示一份列出四氯乙烯(PERC)的物料和安全数据清单
- ✓ 遵照职业健康和安全的清理计划来处理泄漏和溢出
- ✓ 在店铺靠近机器的位置与存放化学物料和废物之处, 放置一份或多份保存良好的防溢工具套
- ✓ 培训职工使用防溢工具套, 让他们知道所放置的地点



防溢工具套



防溢小托盘

干洗店要注意

隸屬於DECC的环保署监控整个新州的四氯乙烯(PERC)溶剂和废物的动向